

AES

Nº 337

2016

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

www.notiaes.com

Estudian una política para desalentar el uso del GNC

NAG 418

Enargas

División 2

Nueva aplicación para pagar el combustible desde el celular

Iluminación Led en el GNC

El ENARGAS desautorizó a METROGAS

SOLUCIONES INFORMÁTICAS PARA ESTACIONES DE SERVICIO



Microsoft Partner

Silver Proveedor de software independiente (ISV)

Producto certificado por Microsoft con la calificación Microsoft Silver Partner.



CALDEN OIL



Calden Oil.NET inicia una nueva era en la gestión de estaciones de servicio incorporando la sorprendente tecnología Microsoft.NET combinada con la robustez de SQL.

Pantallas modernas y sencillas para operar.
Configurable para cualquier forma de trabajo.
Sistema de comunicaciones inteligente.
Homologado por las principales petroleras.
Contabilidad integrada exportable a otros sistemas.
Tablero de comando y ratios para la toma de decisiones.

Centralizador inteligente de sucursales y razones sociales.
Actualizaciones permanentes y evolución constante.
Mesa de ayuda y manual on line.
Rapidez y seguridad de procesos.
Quince años de experiencia.
Más de 600 instalaciones en todo el país.



SEXTANTE
CONCENTRADOR DE SUCURSALES



El **Sextante**® de Calden Oil es la herramienta de concentración de información proveniente de la red de estaciones de servicio remotas que permite operar en forma global desde la administración central.


AONIKEN

Avda. Colón 320 | Bahía Blanca | Buenos Aires | Argentina
Tel. (54) 291 450 0291 / 0290 | info@grupoaoniken.com.ar
www.grupoaoniken.com.ar

04



Institucional

Consejo Directivo

Servicios Profesionales para los Socios

2

Editorial

El precio del GNC jamás puede equiparse al de las naftas – Increíbles declaraciones de Lapeña, ex Secretario de Energía

3

22



Información General

Iluminación Led en el GNC - El ENARGAS desautorizó a METROGAS SA

4

Estudian una política para desalentar el uso del GNC - Muy malo para el país

22

Confirman subas "graduales" en naftas hasta llegar a precios internacionales

24

"No estamos analizando ... igualar el precio del GNC al valor de las naftas"

28

El Grupo PSA invertirá 320 millones de dólares

32

34



Actualidad Empresarial

Nueva aplicación para pagar el combustible desde el celular

34

40



Estadísticas

ADEFA

Estaciones de servicio por Bandera

Ventas al Mercado de combustibles líquidos

Sujetos del Sistema de GNC

Gas entregado al Sector GNC

35

El cuento del mes

El atardecer de la vida

40

Revista Mensual de la Asociación de Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción

Av. Belgrano 3700

Teléfonos: 4957-2711/4931-2765

Fax: 4957-2925

E-mail: aes@aesargentina.com

www.notiaes.com

Director

Alberto Héctor Vázquez

Presidente de AES

Editor

Dr. Luis María Navas

Responsable Comercial

Jorge Cravero

Teléfono: 3980-0031 * 15 2534-3103

jcravero@aesargentina.com

Registro de la Propiedad Intelectual

Nº 1.321.592

Revista AES se distribuye - desde 1962 - gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas - nacionales y extranjeras - vinculadas, directa o indirectamente, al expendedor. AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar - total o parcialmente las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material, está permitido si se indica su procedencia. Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

Consejo Directivo

Presidente: Sr. Alberto Héctor Vázquez

Vicepresidente: Sra. María Cristina Isabelli

Secretario: Sr. Juan Carlos Madrazo

Tesorero: Sr. José Ciaramella

Pro Tesorero: Sr. Néstor Barbarulo

Secretario de Actas: Sr. Carlos Daniel Madrazo

Vocales Titulares: Sr. Carlos Vázquez y Sr. Alberto Roccatagliata

Vocales Suplentes: Sres. Héctor Franco y José Alberto Martínez

Revisores de cuentas: Sres. Domingo Ciaramella, Héctor Julio Annes y Mauro Osorio

Secretaría Administrativa: Consultas e informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19
Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) CABA

Teléfonos: 4957-2711/4931-2765. Fax: 4957-2965. **E-mail:** aes@aesargentina.com

Web: www.notiaes.com

Servicios profesionales para socios

Asesoramiento Integral en Estaciones de servicio,
GNC y Mercado Electrónico de Gas
• Dr. Luis María Navas
Tel: 5032-9104 – 15 6043-5475

Asesoría Letrada
• Dra. Laura Iris Rosatto
Tel: 4957-2711 / 4931-2765

Asesoría Legal Laboral
• Dr. Jorge Macri
Tel: 4371-6691
Lun/Mie/Vie de 15 a 19 hs.

Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas
• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona
Tel: 4371-2488

Asesoría Societaria
• Lic. Horacio Colimodio – Tel: 4545-8646
• Roberto Decarli

Departamento Técnico de seguros
• Carlos Braña – Tel: 4952-6167
• Julio Alarcón – Tel: 15 3384-2670

Medio Ambiente e Higiene y Seguridad Laboral
• Ing. Susana Caputo y Arq. Carlos Rosas
Tel: 4775-7250

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

SERVICIO DE INFORMES DE RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas o jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Veraz S.A. Este servicio podrá ser solicitado por e-mail o telefónicamente.

El precio del GNC jamás puede equiparse al de las naftas

Increíbles declaraciones de Lapeña, ex Secretario de Energía

En una reciente edición del portal Surtidores se reflejó una opinión de Gerardo Rabinovich, actual funcionario político del Ministerio de Energía y Minería, en el sentido que el precio del GNC debe equiparse al de los líquidos.

Esta apreciación confirma la del ex Secretario de Energía Jorge Lapeña, actual Director de ENARSA, que allá por el mes de Mayo de este año opinó en igual sentido. Tanto Lapeña como Rabinovich son los máximos referentes del Instituto Argentino de la Energía "General Mosconi". Este instituto operó con fuerte oposición a todas las medidas de sector energético del anterior Gobierno y jamás se advirtió, por lo menos públicamente, un desprecio de tal magnitud hacia el GNC.

Decir que el precio del GNC debe equiparse al de la nafta o al de los líquidos es declarar la muerte del GNC.

Quién estaría dispuesto a convertir su auto a GNC con estos anuncios? La respuesta es simple: nadie.

El consumo de gas natural para GNC es constante durante todo el año. Consume por igual de Enero a Enero y es menos del 10% del consumo total.

El GNC es consumido por taxis, remises, utilitarios, particulares, que lo han adoptado por su precio y su seguridad por más de 30 años. Adicionalmente es mucho menos



contaminante que los combustibles líquidos.

Alrededor del crecimiento del GNC se realizaron inversiones millonarias. Basta citar las estaciones de carga de GNC en alrededor de U\$D 1.000.000.000 (mil millones de dólares), tomando un promedio de U\$D 500.000,00 por estación. Se le agregan las inversiones, también millonarias, que han hecho fabricantes de compresores, cilindros, productores de equipos (PECs), talleres de montaje, y los propios consumidores al reconvertir su vehículo.

Todas estas millonarias inversiones, que ya están en el país, corren el riesgo de evaporarse como se evaporaron más de 2.000 estaciones de servicio que expendían combustibles líquidos durante la década pasada.

La diferencia central entre el actual Gobierno Nacional y el anterior, es que ahora se puede conversar y los funcionarios reciben los reclamos de los empresarios. Ahora resta esperar que harán con esos

reclamos.

Por lo tanto no debemos dejar pasar por alto opiniones de funcionarios de segundas y terceras líneas que atentan definitivamente contra toda la industria del GNC.

Es hora que todas la cámaras del sector: estaciones de servicio, productores de equipos, fabricantes, importadores, taxis, remises, gestionemos audiencias en conjunto o separadas con las más altas autoridades a nivel nacional para que tomen conciencia que no se pueden quemar más de treinta años de continuo desarrollo.

Versión sobre el incremento del ITC

Solo faltaba coronar tantos desatinos y ataques hacia el GNC con una fundada versión, de fuentes inobjetables, sobre la intención del Gobierno Nacional de llevar el ITC del gas natural a la misma alícuota de las naftas. Esto representa alrededor de \$ 4,50 de aumento en surtidor. Si esto ocurriera sería un golpe letal contra el GNC y toda la industria asociada.

Nuestra Asociación ya comenzó con pedidos de audiencias y entrevistas al más alto nivel de funcionarios del Gobierno, esperando que prime la razón sobre la orientación decididamente petrolera y en contra del GNC.

Dr. Luis María Navas
Editor

El ENARGAS desautorizó a METROGAS SA

Después de más de un año, el Ente Nacional Regulador del Gas desestimó los argumentos de **METROGAS SA** (tiene su zona de distribución en la Ciudad de Buenos Aires y parte sur del Gran Buenos Aires) y autorizó a las bocas de expendio a utilizar tecnologías led aprobada por el **INTI**.

Recurso ante la Autoridad Regulatoria por iluminación Led

La Norma **ENARGAS** NAG 418 de 1992 especifica las características y ubicación de las estaciones de carga, a utilizar en plantas de compresión y almacenamiento; la instalación de compresores; la instalación de surtidores de despacho; cañerías; accesorios y demás elementos complementarios.

Además, reglamenta la distribución y dimensiones de la isla de surtidores; fija las pautas para el movimiento vehicular en la playa de maniobras y especifica la metodología de repueba y su periodicidad, a que se han de someter las estaciones de carga de GNC una vez habilitadas y puestas en funcionamiento.

Asimismo Resolución **ENARGAS** I 0281/2008 amplía en su Anexo nuevos requisitos y consideraciones que sustituyen diversos puntos de dicha Norma.

La única regulación para la iluminación Led es la que proporciona esa Norma de 1992 con la salvedad que hace 23 años la iluminación Led no existía.

Un caso increíble desde lo técnico

En la zona de distribución de **METROGAS SA** se instalaron, en distintas estaciones de carga de GNC, luminarias Leds de última

generación que esa licenciataria rechazó mediante una interpretación sui generis.



Como resultado de esa interpretación de la norma le ordenó a una estación que retirara los artefactos Leds colocados a pesar que los mismos están homologados por el INTI (Instituto Nacional de Tecnología Industrial) para poder ser instalados en la zona que se encuentran iluminando las islas de carga de GNC, en el caso la zona II, que por definición se refiere a que no es probable que ocurra en operación normal la presencia de atmósfera explosiva, pero si ocurre persiste por un corto período.

En definitiva, lo que sostuvo y aún sostiene **METROGAS SA**, de manera errónea, es que se deben instalar luminarias en la zona II que cumplan las condiciones de la zona I donde si es probable que haya atmósfera explosiva ocasionalmente en operación continua. Si esto fuera así ¿qué sentido tendría definir dos zonas?

El ENARGAS resolvió

De acuerdo al marco normativo vigente es el **ENARGAS** el organismo competente para resolver un conflicto entre los distintos sujetos del GNC.

La estación de carga de GNC haciendo uso de su derecho presentó ante el Ente un Recurso Administrativo en el cual se le pide que deje sin efecto la orden de **METROGAS SA** en lo relativo a retirar las luminarias instaladas.

Pasó más de un año y el **ENARGAS** resolvió de manera contundente a favor de la estación de carga de GNC.

A continuación se transcriben las partes concluyentes de la Resolución del **ENARGAS**:

I) METROGAS SA cuestiona que aún en el caso de que la luminaria bajo estudio sea alcanzada por el inciso e) del punto 1-2 Iluminación e Instalaciones Eléctricas de la NAG-418, debe primar la condición más segura en las instalaciones de la zona de operación de GNC con presiones de 200 bar admisibles aún para el caso de generación de chispas o arcos eléctricos por fallas del módulo de iluminación o su caja fuente o su instalación, la cual es que sea apto para clase I división I.

II) El Informe Técnico GGNC N° 755/2016 es contundente respecto de que hay sobrados argumentos técnicos y de seguridad

TECNOLOGÍA LED
PARA ESTACIONES
DE SERVICIO

DISMINUYA SU CONSUMO
ENERGÉTICO MENSUAL

AHORRE EN GASTOS
DE MANTENIMIENTO
DE LUMINARIAS



OLVÍDESE DE LOS PROBLEMAS DE
MONTAJE Y MANTENIMIENTO



En FACOEL **fabricamos** el proyector LED modelo FES, **diseñado** especialmente para **ESTACIONES DE SERVICIO**, con materiales de alta calidad y mecánica robusta puede utilizarse en cielo raso interior o exterior.

Otorgamos **garantía integral** con nuestro **servicio de montaje y mantenimiento** para estaciones de servicio.

CREE 
LEDS

CON UNA VIDA ÚTIL DEL LED DE 70.000HS.

GARANTIZAMOS UN AHORRO
MAYOR AL 50%
EN GASTOS DE ENERGÍA
ELÉCTRICA

DISMINUYA SUS
GASTOS DE
MANTENIMIENTO
EN UN **600%**

Llámenos y lo asesoraremos, Somos fabricantes!

+5411 4243 9236 o escribanos a info@facoel.com - www.facoel.com

Ing. Mitre 975 B1834BNS | Temperley



LED
Facoel

...continúa de página 04

para aseverar que las luminarias de tipo LED en cuestión, pueden ser instaladas en las áreas clasificadas como división II, sin que sea necesario cumplir con los requerimientos para clase I división I.

III) METROGAS SA no realizó una interpretación de la normativa vigente de acuerdo con el alcance establecido precedentemente.

La imagen y el ahorro energético

La iluminación Led genera una nueva imagen en la estaciones de servicio.

En las que solo expenden combustibles líquidos nunca existió

Después de esta Resolución Materialmente Jurisdiccional del ENARGAS no hay dudas que pueden instalarse todas aquellas luminarias led aprobadas por el INTI como clase I división II, o zona II, para iluminar la playa de carga de GNC.

restricción alguna para instalar las luminarias. Todas aquellas que han instalado estos equipos han cambiado y mejorado su imagen debido a que la iluminación es direccionada y mucho más eficiente que la correspondiente a las lámparas halógenas.

Por último, el consumo se reduce significativamente colaborando con la eficiencia energética y la escasez de energía eléctrica.

Después de esta Resolución Materialmente Jurisdiccional del ENARGAS no hay dudas que pueden instalarse todas aquellas

luminarias led aprobadas por el INTI como clase I división II, o zona II, para iluminar la playa de carga de GNC.

Otra vez más se impuso la razón sobre interpretaciones antojadizas e infundadas que atrasan en materia tecnológica y de sentido común.

Dr. Luis María Navas
Editor Revista AES



**PASTORINO
GLOBAL SERVICES S.A.**

- Servicio Técnico de Surtidores (Reparación y Ventas).-
- Iluminación LED (Nueva Generación).-
- Ingeniería y Proyectos de EE.SS.
- Equipamiento de camiones para despacho a granel.-
- Accesorios para Estaciones de Servicios.-
- Sistema para Control de Flotas.-
- Instalación de Tanques.-
- Auditorias y Calibraciones Volumétricas (EE.SS, industrias y Minerías).-
- Tableros e Instalaciones Eléctricas APE.-
- Telemedición y detección de pérdidas.-



REPRESENTANTES OFICIALES



Av. Julio A Roca 435 - CP. X5000CQB – Córdoba - Argentina - TE: (0351) – 468 0268 / 468 0687
 E-Mail: ventas@pgsargentina.com / ingenieria@pgsargentina.com - Web: pgsargentina.com
 Sucursales: San Miguel de Tucumán - Tucumán / Godoy Cruz - Mendoza

AIRWORLD®

COMODATOS 03465 15663537 / 15662749 DE GERMAN Y GABRIEL BOSCH

PRODUCTOS SEGUROS Y CONFIABLES

**CALIBRADOR ELECTRÓNICO DE NEUMÁTICOS
CON VALIDADOR DE MONEDAS TEMPORIZADO**

**EXPENDEDORA DE AGUA CALIENTE
MODELO PALMIER**



Visor digital con temperatura y tiempo de llenado.

Chorro de agua continuo, no dependiente de la presión del agua existente.

Si el suministro de agua se interrumpe, pueden llenarse hasta 30 termos, luego se resetea la máquina, una vez regresado el servicio, sin necesidad de acudir al servicio técnico.

Posee iluminación LED.

Fabricada en FIBRA DE VIDRIO.



- Display digitales.
- Pintura de polietileno.
- Gabinete en fundición de aluminio.
- Manguera flexible de acero forrado.
- Pico inflador sellado.
- Filtro purgador automático.
- Caja de recaudación con cerradura independiente.

Llegamos a todo el país, con servicio técnico inmediato. Personalizamos el producto de acuerdo sus necesidades.

Para atender mejor a nuestros clientes, o futuros clientes de Capital y Conurbano Bonaerense inauguramos una nueva dirección de Servicio Técnico en Muñiz, Partido de San Miguel.

☎ 03465 15663537 Gabriel Bosch
☎ 03465 15662749 German Bosch

f Aire Airworld
✉ airworld76@hotmail.com

...continúa de página 06



Ciudad Led

CiudadLed es una empresa dedicada al diseño, desarrollo, fabricación y comercialización de artefactos de iluminación con tecnología Led.

Especialmente dedicados a proveer soluciones para estaciones de servicio tanto de líquido como de carga de gas, así como también a oficinas, minimercados, etc.

Como fabricantes, contemplamos las necesidades específicas y particulares de cada cliente, pudiendo adaptarnos a la característica

de cada uno de ellos ya sea para áreas comerciales, estaciones expendedoras de nafta y

alcanzando la iluminación correcta y necesaria por los metros y la altura de los techos.

Las Luminarias de CiudadLed están Homologadas por el Inti para Zona 1 y Zona 2. Contamos con Leds CREE y Drivers Meanwell.

GNC o industriales y entendiendo la importancia de lograr la disminución en los costos de consumo por eficiencia lumínica y estética.

El ahorro energético es importante llegando en algunos casos a un 70% de la factura mensual.

Ofrecemos a nuestros clientes hacer el análisis lumínico del lugar, evitando sombras no deseadas, y

Trabajamos con leds norteamericanos de primera línea, cuyos beneficios son la alta resistencia, larga vida útil de 60 mil horas,



Iluminación LED Estaciones Servicio
Distribución homogénea de la luz, sin espacios negros

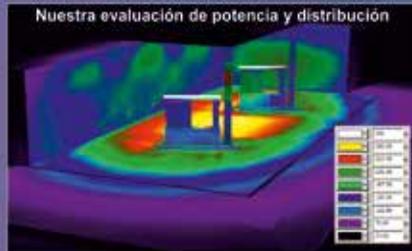


PetroLED 120W

LED Flux inicial (Lm) 12000 Lumens
Eficiencia LED 100 Lumens x Watts
Temperatura de color 5500 K

PetroGNC 120W

- Homologado por el INTI, MAXIMO NIVEL GNC
- Aptos para Zona 1 y 2
- Gases Certificados Ex d IIB T5 Gb
- Aptos para Zonas 21 y 22. Polvos. Conforme IEC 60079-0 (2007) y 60079-31 (2008)



WWW.CIUDADLED.COM

C.A.B.A - Tel: +54 (11) 4772-8770 / 1591 - 4771-0163 - E-mail: petro@ciudadled.com - www.ciudadled.com

CALIBRADOR DE NEUMATICOS CON MONEDAS

ÚNICO EN EL MERCADO
CON PARLANTE PARA
INDICACIÓN SONORA DE LA
PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

30,
inflando



VERSIÓN DE PIE O PARA PARED



MODELO ATUEL
Rinde 60 litros por hora



MODELO LANIN
Rinde 60 litros por hora

FAMILIA DE TERMOS DE AGUA CALIENTE

ESTACIONES
URBANAS/RUTERAS
INSTALACIÓN EXTERIOR/INTERIOR
BAJO CONSUMO
LATERALES LUMINOSOS

GARANTÍA DE 1 AÑO Y SERVICIO TÉCNICO
EN TODO EL PAÍS. CONSULTE POR
COMERCIALIZACIÓN EN SU ZONA.

...continúa de página 08

luminosidad uniforme color 5700 K, baja temperatura, 120 Watts por modulo y 300 Lux a 3 metros de altura.

El equipamiento electrónico es de excelente calidad lo que da como resultado un óptimo rendimiento de la energía eléctrica y la no contaminación.



También hacemos una mención de los paneles de 60 x 60 para los shops de los minimercados, por la importancia que tienen al bajar considerablemente la temperatura (70% su consumo, es como 2 dicroicas) en el lugar de comida y bebidas.

Ofrecemos garantía y atención post venta por cuatro años.

La iluminación led es novedosa. En CiudadLed venimos utilizándola hace mucho tiempo. Inicialmente para empresas del rubro de entretenimiento con cambio de colores y en los últimos 24 meses las EESS han ido migran-

do a esta tecnología ya que ilumina mejor y consume menos energía eléctrica.

Son hasta más seguras que las lámparas tradicionales. Prueba de ello es la gran cantidad que se han instalado en diferentes rubros.

World Service
Soluciones Integrales
Informáticas

Homologado por YPF
Conexión al CEM44

- *-Sistema de Gestión integral administrativo para estaciones de servicio.
- *-Tarjeta de fidelización de clientes.
- *-Conexión a surtidores de liquido y GNC.
- *-Control de flotas. / *-Control de sistema vía web.
- *-Circuito cerrado de TV digital.
- *-Controladores Fiscales

Carhue 15 - Capital Federal - CP C1408GBA
Tel/Fax (5411) 4644-3334 y Rotativas - Web: www.wservice.com.ar

Arquitectura - Ingeniería - Proyecto y Supervisión de Obra de Estaciones de Servicio



Av. Leandro N. Alem 1134, Piso 10°
(C1001AAT) C.A.B.A., +54 11 4310 4675
contacto@balko.com.ar - www.balko.com.ar



Exendedoras para Estaciones de Servicio



AIRE

INSTRUCCIONES
1 Inserte moneda.
2 Digite la presión deseada.
3 Conecte la manguera al neumático y espere la señal de finalización.
RESERVADO EN SU PRESIÓN AEROS POLIESTERES

Exendedores de agua caliente de alta recuperación



Calibrador de neumáticos a monedas

- Atractivo diseño de gran visibilidad (1,62mts)
- Acepta todo tipo de monedas de curso legal
- Robustez antivandálica
- Manguera de acero
- Filtro de aire



Aspiradora autoservicio a monedas

Control de acceso a sanitarios / duchas con monedas y/o fichas



Disponibles en concesión y venta según producto.

Instalación, mantenimiento y servicio técnico inmediato a cargo de ALMAK.

ÚNICOS CON SERVICIO TÉCNICO CON ATENCIÓN INMEDIATA EN 48HS

Av. H. Yrigoyen 7726 - Banfield - Bs.As. / Tel: (011) 4242-0432

www.almak.com.ar

info@almak.com.ar

...continúa de página 10



115lm/watt de consumo. Una eficiencia muy elevada para este tipo de luminarias.

Contamos con una nota de Enargas, donde ratifica que las luminarias de CiudadLed pueden ser utilizadas en áreas de GNC.

METROGAS SA, que tiene su zona de distribución en la Ciudad de Buenos Aires y parte sur del Gran Buenos Aires, interpretó que la instalación de luminarias led, debía responder a requisitos más exigentes.

Las luminarias para GNC de CiudadLed cuentan con 12 meses de garantía y no requieren protecciones adicionales.

Jorge Leiman
Director

Trabajamos con leds norteamericanos de primera línea, cuyos beneficios son la alta resistencia, larga vida útil de 60 mil horas, luminosidad uniforme color 5700 K, baja temperatura, 120 Watts por modulo y 300 Lux a 3 metros de altura.

Son varias las ventajas con respecto a las lámparas convencionales.

Menor consumo, menor generación de temperatura, libre de radiaciones UV y mayor vida útil; posibilidad de manejar la dirección o apertura del flujo lumínico, mayor resistencia a golpes y

vibraciones; encendido instantáneo aun en bajas temperaturas. No varía la temperatura de color con la dimerización.

Las luminarias de CiudadLed están homologadas por el Inti para Zona 1 y Zona 2. Contamos con leds CREE y Drivers Meanwell. El flujo de la luminaria es de

WILNOR SA

Distribuidor Oficial

PETROBRAS LUBRAX

- > Combustibles líquidos
- > Lubricantes a granel y envasados
- > Servicio técnico
- > Amplio stock - Entrega inmediata
- > Envíos al interior



Pueyrredón 237 - Av. Rivadavia 17458 (1708) - Morón - Buenos Aires - Argentina
Tel / Fax : 54-11 4628-4224 (Líneas Rotativas) - wilnoradministracion@datamarkets.com.ar

Control de stock en tanques de combustible

TANK-PC

Control de stock y fuga en tanques de combustible

Este equipo ofrece una solución para medir el stock y detectar fugas en tanques de combustible.

- Estricto control de inventario.
- Detección de fugas.
- Elimina la lectura manual.
- Cierre de turno manual y automático.
- Distintos tipos de alarmas.
- Conciliación con control de despachos.
- Compensación de volumen por temperatura.



PUMP-CONTROL STOCK

Control de stock de combustible desde su celular

Pump Control Stock es una aplicación, disponible para sistemas operativos Android, para brindar acceso remoto a la información de sus tanques desde su teléfono celular. Con esta aplicación tendrá al alcance de su mano Información simple y de vital importancia para una gestión óptima de la estación de servicio.

- Disponible remotamente las 24hs.
- Información gráfica de stock por producto, tanque o succión.
- Información gráfica de ventas (Opcional).



...continúa de página 12



GlixLEDs es una empresa altamente especializada y capacitada profesionalmente en el diseño, fabricación y comercialización de lámparas y luminarias con tecnología LED.

Nuestros productos se aplican en el uso residencial, comercial y principalmente industrial.

Nos caracterizamos por la atención de forma personalizada, buscando siempre las mejores soluciones, además de acompañar y prestar asesoramiento to-

tal a nuestros clientes, desde el proyecto inicial, la instalación y servicio post venta.

GlixLEDs surge de la unión estratégica entre "MicroFX", una empresa especializada en el diseño y fabricación de luminarias basadas en tecnología LED desde el año

2006 y "Glix Energy", una empresa desarrolladora de energía sus-

tentable en Argentina. Contamos con un importante departamento de investigación y desarrollo, y el "Know How" técnico necesario para el desarrollo de productos de calidad, sustentables e innovadores.

Actualmente es la única empresa con sello de certificación CREE, empresa líder en la fabricación de LEDs internacionalmente.

Desde 2006, se han desarrollado diferentes segmentos del merca-

Desde 2006, se han desarrollado diferentes segmentos del merca-

NEA AMBIENTAL

Desde la prevención y control de la contaminación hasta la resolución de pasivos ambientales

www.neaambiental.com.ar



Consultoría ambiental

- Evaluación de Impacto ambiental
- Auditoría Ambiental
- RBCA y modelos de dispersión
- Caracterización de sitios contaminados
- Manuales de Gestión Ambiental
- Seguimientos de parámetros operativos y permisos de explotación y vuelco



Gestión de emisiones, efluentes y residuos

- Diseño y construcción de plantas de tratamiento de aguas, efluentes y residuos
- Ingeniería y obra de sistemas de tratamiento
- Sistemas de Gestión de residuos industriales



Caracterización de efluentes

- Caracterización de emisiones gaseosas
- Muestreo y análisis de aguas, suelo, efluentes y residuos



Tratamiento integral de pasivos ambientales

- Diseño y ejecución de programas de remediación
- Manejo de suelos contaminados
- Procedimientos de tratamiento y recuperación de piletas y barro contaminados
- Diseño de programas de remediación landfarming, bio-venting, extracción por doble fase y biopilas



Limpieza de tanques

- Tanques de agua, hidrocarburos u otras sustancias
- Gestión ante la autoridad de aplicación (Provincias; Nación; CABA)



Hidrología

- Perforaciones para agua
- Perforaciones para estudios de hidrología
- Diseño y construcción de redes de monitoreo

info@neaambiental.com.ar



PETROGLIX



TECNOLOGIA
LED
 65.000 hs
 de vida útil

150W
16.500 LM

REDUCCION
 DE CONSUMO
70%




POWERED BY:
CREE LEDs



**DESARROLLO EXCLUSIVO
 PARA ESTACIONES DE SERVICIO
 GNC**

glixLEDs
 I L U M I N A T E

OFICINA COMERCIAL - ARGENTINA
 Ex Combatiente Juan Sanchez 3048
 (1646) San Fernando - Buenos Aires, Argentina.
 info@glixleds.com
 (+5411) 4744-8441

ESCRITÓRIO COMERCIAL - BRASIL
 Estrada do Lutero 1300
 Cotia - São Paulo
 contato@glixleds.com
 (+5511) 4191-0179 Brasil



www.glixleds.com

...continúa de página 14



do como pueden ser las industrias, concesionarias, estaciones de servicio y otros. Inauguró en 2011 sus oficinas en Brasil.

Actualmente es la única empresa con sello de certificación CREE, empresa líder en la fabricación de LEDs internacionalmente.

Las ventajas de una luminaria led con respecto a las lámparas tradicionales son:

- Mayor nivel y calidad de iluminación
- Mayor vida útil superior a las 65.000 hs
- Menor consumo con ahorros de hasta 80%
- Mejora la seguridad y la estética de la estación.

Por una interpretación errada de la reglamentación de Enargas NAG 418, una reglamentación que tiene más de 20 años que al día de hoy se encuentra desactualizada, METROGAS SA no dejaba instalar luminarias led en los aleros de la playa de carga de GNC.

Si bien la normativa contempla las luminarias en zona clasificada de división 2, Metrogas argumentaba la aplicación del siguiente



texto de la NAG 418 para negar la instalación de las mismas:

"...Dentro de las áreas demarcadas como de división 2 se permitirá instalar:..."

"...e) Los elementos y accesorios que contengan equipos que posean generación de chispas o arcos eléctricos, como ser cajas interruptores o contactores, cajas fusibles, etc., serán del tipo aptos y aprobados para división 1, colocándose los selladores correspondientes..."

Según esta interpretación se contempla a las luminarias LEDs dentro de este inciso dado. Pero dado a que el producto es electrónico, no hay elementos que generen chispa y su certificación así lo avala. (punto 20.2.1.2 de la norma IEC60079).

Según nuestra opinión cotejada con expertos en el tema este texto está mal redactado, simplemente debería exigir que el artefacto se encuentre certificado por un ente homologado para la división que corresponde según el gráfico de clasificación de área.

La clasificación es por área, no por características del producto. Para eso están las normas y evitar esta situación donde vemos que una reglamentación niega la aplicación de una normativa.

Nuestra firma ofrece hasta 10 años de garantía en los produc-

tos de iluminación.

Ofrecemos servicio de revisión e instalación para asegurar la correcta aplicación de los productos.

Es importante contar con las protecciones eléctricas básicas en condiciones de funcionamiento.

Por ejemplo la tierra, llaves magnéticas y diferenciales.

Recomendamos la instalación de protectores de sobretensión en los circuitos de alimentación para dar una protección adicional a la instalación.

Ignacio Amato
Socio Gerente

MARPA

TERMOS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE

Los fabricantes de los Termos expendedores de agua caliente presentan el nuevo modelo de calibrador automático de aire con moneda temporizado.

- Colocación a concesión
- Mantenimiento a cargo de Marpa
- Resistente
- Prácticamente inviolable

Ahorre en mantenimiento de sus equipos mientras aumenta su facturación



CALIBRADOR AUTOMÁTICO TEMPORIZADO



MODELO CON PIE



Equipos expendedores de **AGUA CALIENTE**



MARPA

www.termosmarpa.com.ar / info@termosmarpa.com.ar
(0341) 317-3355. Móvil: (0341) 15 696-8653
Dorrego 1635 - Rosario - Santa Fe.

...continúa de página 16



FACOEL es una empresa dedicada a la fabricación de luminarias con tecnología LED.

Esto nos permite priorizar la eficiencia y la eficacia sin descuidar la estética, logrando de esta manera los mejores resultados para que cada proyecto sea exitoso desde todo punto de vista.

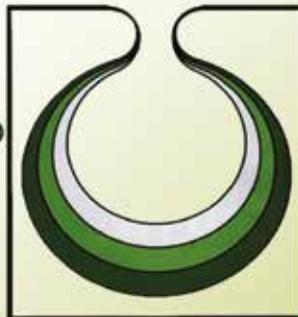
Servicio de diseño, adaptación y desarrollo de módulos a LEDs para luminarias. Evaluamos técnica y económicamente la viabilidad del proyecto, lo desarrollamos y ejecutamos a pedido de



El Hielo deber ser...

ROLITO®

Hielo y Agua Desmineralizada



¡¡Por que el Hielo debe ser Puro!!!

Bolsas de Hielo

Redonhielo S.A es el mayor productor de hielo de Sudamerica, líder indiscutido en la producción de hielo para consumo humano y otras aplicaciones. De la mano de su marca estrella, "Rolito", Redonhielo S.A. es uno de los grandes jugadores mundiales en la producción de hielo y líder indiscutido en Sudamerica. Esto ha llevado a la empresa a desarrollar y adquirir tecnología de última generación en su preocupación por mantenerse a la vanguardia y seguir llevando a su mesa el mejor hielo.

Botella de Agua Desmineralizada

Este producto fue desarrollado en forma exclusiva por nuestros técnicos especializados en la conservación y mantenimiento de nuestra flota de vehiculos y su excelente performance e inmejorable calidad al más alto nivel internacional esta hoy a su alcance.



REDONHIELO S.A.
Una empresa Argentina

Perón 9140 – Ituzaingo – Bs. As. – Tel: 0800 – 222 – 9300 / 9200 / 4489 – 9300
Ruta Panamericana Km. 25.700 – Don Torcuato – Bs. As. – Tel: 4741 – 8000
Perón 26875 – Merlo – Bs. As. – Tel: 0220 – 4852226 al 29
MAIL: rolito@rolito.com.ar

Todas nuestras luminarias tienen garantía de funcionamiento ya que se encuentran fabricadas con LEDs marca Cree, Fuente Mean Well y disipadores especialmente diseñados para lograr un correcto funcionamiento de la luminaria.

nuestro cliente.

Hemos realizado proyectos de toda índole para clientes corporativos, organismos gubernamentales y plantas industriales, perfeccionando de esta manera nuestros productos y servicios día a día.

Sabemos que por cuestiones estéticas, técnicas o bien de diseño, los modelos de los productos desarrollados en forma estándar por nuestra firma pueden no siempre satisfacer todas las necesidades del mercado. Por ello, es importante sepan que nuestro alcance supera los límites de nuestros

desarrollos, ya que estamos capacitados para realizar y ayudar a empresas y particulares a desarrollar sus propias luminarias a LEDs.

Además de nuestro amplio stock, como ser leds, drivers y disipadores, contamos con un equipo experimentado en el tema con el que hemos desarrollado cientos de adaptaciones y módulos a LEDs para luminarias convencionales.

Por lo antes mencionado, invitamos a empresas fabricantes de luminarias, particulares, departamentos técnicos de industria,

jefes de mantenimiento y toda persona con intenciones de desarrollar, incorporar y ejecutar un sistema de iluminación con tecnología a LEDs, a hacernos parte de su proyecto.

Las luminarias con LEDs consumen poca potencia respecto a los sistemas lumínicos tradicionales. Por ejemplo, podemos mencionar que una lámpara de mercurio halogenado de 400W puede ser reemplazada por una campana de LEDs de entre 75W y 90W según su uso, de esta forma tendremos un consumo con la lámpara de LEDs 4 veces menor.

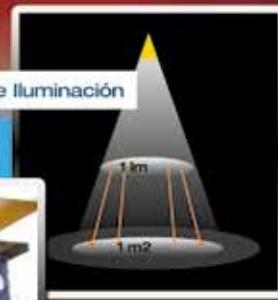
Beneficios fundamentales que se obtiene al elegir una luminaria led:

- **Reducir la temperatura de Operación:**

Debido a su bajo consumo, la

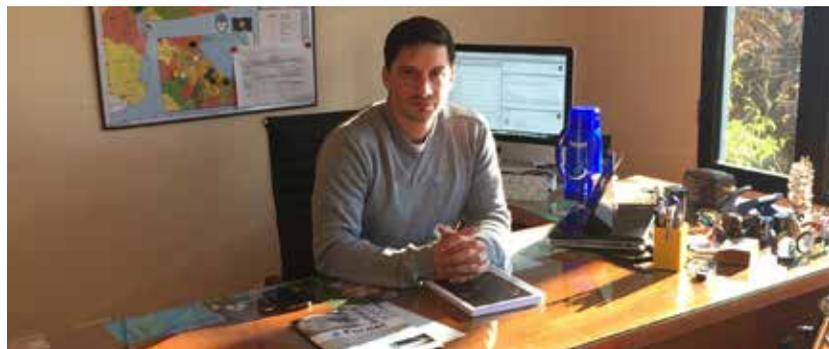


CONTROL Y MEDICION DE:



Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
contegas.com / info@contegas.com

...continúa de página 18



temperatura de operación está dentro de los 60°C. Si bien requiere de un análisis térmico importante, podemos considerar que opera a baja temperatura en relación con la luminosidad que proporciona. Los demás sistemas de iluminación en igualdad de condiciones de luminosidad que el LED, emiten mucho más calor.

• Mejorar la iluminación en sectores críticos:

Esta característica convierte a los artefactos a LEDs en el sistema perfecto de iluminación para visión artificial, esto se debe a que el espectro lumínico es discreto, permitiendo reflejar verdaderos colores y visualizar objetos en forma nítida y con más detalles.

• Reducir el Mantenimiento:

La vida de un LED es muy larga en comparación con los demás sistemas de iluminación:

Lámpara Incandescente - 1.000 hs.

Bajo consumo - 10.000 a 15.000 hs.

Halógenas - 15.000 a 20.000 hs.
LEDs - superior a 70.000 hs.

• Erradicar Emisiones y Contaminantes:

No transmite calor (rayos infrarrojos), ni emite rayos UV (rayos ultravioletas). Estas características son aprovechadas para realizar tratamientos médicos en la piel, y por la industria alimenticia. No posee materiales contaminantes, y lo más importante, debido a que es de bajo consumo de energía, aporta a la reducción de

emisión de CO2.

• Mejorar el Rendimiento Lumínico de su Sistema:

La intensidad luminosa de un diodo luminiscente, decrece en forma gradual cuando opera bajo condiciones constantes. En promedio, los LEDs tienen una vida útil de servicio muy larga, cercana al 90% (supera las 70.000 horas). Previo a la llegada de finalización de su servicio, comienza una etapa de degradación gradual disminuyendo su brillo al 70 %, respecto al original. Utilizando LEDs en condiciones eléctricas y de temperatura según especificaciones del fabricante, podemos esperar que la vida útil esté por encima de las 100.000hs (11 años de ininterrumpido uso). Esta característica lo convierte hoy en día en la lámpara con mayor beneficio/costo disponible, debido a que se hace innecesario el mantenimiento o reemplazo.

Nuestros artefactos no requieren protecciones eléctricas especiales para su instalación.

Carlos L. Kanhan
Titular



- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS
- CONTROLADOR DE SURTIDORES
- CONTROL DE FLOTAS
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS

Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI



Helguera 885 - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina
Tel: 4637-5400 E-mail: info@ledamt.com

Alarcón - Braña
Productores de Seguros

ART

Responsabilidad Civil

Incendio

Seguro de Vida Obligatorio

Seguro de Vida Ley de Contrato

Robo

Caución

Accidentes Personales.

**Mejoramos la cobertura de su auto
y bajamos su costo**

*Más de 35 años de trayectoria
en el mercado asegurador*

Av. Corrientes 1965 Piso 3 "M" - (1045) Capital Federal. Telefax: 011-4952-6167.

E-mail: infopas@speedy.com.ar / alarcon.brana@yahoo.com.ar

Mensajes durante las 24 horas 15-6979-4056

Para la producción de nuevos vehículos

El Grupo PSA invertirá 320 millones de dólares

Será para traer la CMP, su plataforma más moderna y eficiente a la Argentina. El primer vehículo sobre la nueva plataforma se lanzará en 2019.

El anuncio fue realizado por Carlos Gomes, presidente del Grupo PSA para América Latina, en un encuentro privado que mantuvieron ejecutivos de la compañía con el Presidente Mauricio Macri.

El Grupo PSA invertirá 320 millones de dólares en un ambicioso plan de transformación industrial en Argentina, que incluye la introducción de su futura nueva plataforma CMP (Common Modular Platform) que permitirá la

producción de nuevos vehículos a partir de 2019. Este fue uno de los anuncios que realizó Carlos Gomes, presidente para América Latina del Grupo PSA, en un encuentro con el presidente Mauricio Macri que tuvo lugar en la Casa Rosada.

Para poder albergar esta nueva plataforma en la planta de El Palomar, el Grupo PSA viene trabajando hace más de un año en un ambicioso plan de transformación con el objetivo de convertirla en

una planta de referencia a nivel mundial.

Durante este período se han realizado y se llevarán a cabo múltiples acciones que comenzaron a dar resultados muy promisorios. En diciembre de 2015, se adquirió una planta de estampado y se inició la implementación del Full Kitting (nueva tecnología para el aprovisionamiento en línea de las piezas). A través de la transformación del proceso productivo bajo un sistema de monoflujo,

¿CANSADO DEL VANDALISMO EN EL BAÑO DE SU ESTACIÓN?



Equipamiento Antivandálico para baño Público en Estaciones de Servicio

Antivandálico | Fácil Instalación | Bajo mantenimiento | Alto tránsito

50 AÑOS CON EL ACERO



- > Lavamanos
- > Inodoros
- > Mingitorios
- > Espejos
- > Marcos
- > Cornisas

100% ACERO INOXIDABLE



Algunas Obras | Esso Directorio 802, Caballito
Petrobras 202 y Panamericana, Don Torcuato
Petrobras Almirante Brown 2704, Temperley

tel | (+5411) 4246-5236 | (+5411) 4220-5246
mail | caaguazu@caaguazu.com.ar
web | www.caaguazu.com.ar

INDUSTRIA ARGENTINA



se incrementarán las ganancias de competitividad. Este plan, que también incluye la optimización de espacios, sienta las bases para la creación de un futuro parque de proveedores en Tres de Febrero. Se busca así aumentar significativamente los niveles de calidad, competitividad en costos y eficiencia.

Dando continuidad a este am-

bicioso proyecto, el Grupo PSA desarrollará la plataforma CMP (Common Modular Platform) de última generación, multi energética, que constituye la más moderna del Grupo a nivel mundial. Su implementación posibilitará la producción de una gran variedad de modelos, reduciendo costos y tiempos. De esta manera, la planta de El Palomar se inscribe en los programas mundiales posibilitan-

do la realización de lanzamientos productivos sincronizados con el mundo.

En el marco del desarrollo de esta nueva plataforma, ya está previsto el lanzamiento de un primer vehículo a partir de 2019, con una producción destinada al mercado local y exportación. Este plan incorpora un aumento significativo de la integración local incentivando así la cadena de proveedores locales.

Este anuncio demuestra que el Grupo PSA, líder en ventas de vehículos de fabricación nacional, con sus modelos de las marcas Peugeot, Citroën y DS Automobiles, sigue apostando a la transformación productiva con visión innovadora y fortaleciendo su compromiso con el crecimiento del país y de la región.

**vault**
BY RÜEDI

**ASEGURÁ
TU RECAUDACIÓN
DIARIA**



**DE LA MANERA
MÁS
EFECTIVA**

SOLICITÁ ASESORAMIENTO HOY

Tel.: 0353-156565977 / 0353-4914785
E-mail: ruedi@ruediseg.com.ar - web: www.ruediseg.com.ar

En junio de 2017

Confirman subas "graduales" en naftas hasta llegar a precios internacionales

El ministro de Energía y Minería, Juan José Aranguren, dijo que espera llegar a un acuerdo con los actores del sector para continuar con los aumentos graduales en los precios del combustible y llevarlos al precio internacional para junio o julio de 2017.

"Hemos anunciado y discutido con las empresas del sector que no vemos que haya lugar para nuevos aumentos de combustible para lo que resta del año. Respecto de 2017 hemos tenido reuniones con los actores del sector justamente para continuar ese camino para alcanzar la paridad de los precios internacionales".

Respecto de 2017 hemos tenido reuniones con los actores del sector justamente para continuar ese camino para alcanzar la paridad de los precios internacionales".

"Esperamos alcanzar un acuerdo y va a haber un gradualismo para llegar al precio internacional en junio/julio de 2017".

"Esperamos en el año próximo poder iniciar una discusión se-



ria con todos los actores económicos, con los participantes del sector, para reformular la carga impositiva de los combustibles y que sea anticíclica, no como es en el día de la fecha que el impuesto además de ser alto es un porcentaje sobre el precio de refinación y no tenemos la capacidad de amortiguar lo que pueda ocurrir en el mercado internacional", concluyó.



CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA INSTALADORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIO

Inscripto en OPDS para extracción de Tanques y Sash (Res. N° 3328)

- * INSTALACION DE TANQUES
- * PROTECCIONES CATODICAS / MEDICIONES
- * INSTALACION DE PARARAYOS
- * LIMPIEZA DE TANQUES

- * PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCIMENTADOS
- * CAÑERÍAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- * PUESTA A TIERRA / MEDICIONES
- * REJILLAS

Homologados por YPF y Petrobras para la instalación de tanques y cañerías

www.cosepesa.com.ar / cosepesa@cosepesa.com.ar / Pío Colivadino 35/37 Témperey - Tel: 4264-7725 / 4264-3462



iconview

- ✓ EQUIPAMIENTO INFORMÁTICO (GARANTÍA 3 AÑOS).-
- ✓ VENTA, INSTALACIÓN Y SERVICIO POST-VENTA.-
- ✓ ASESORAMIENTO A EMPRESAS Y CONSULTORÍA.-
- ✓ REDES ESTRUCTURADO E INALÁMBRICA WIFI.-
- ✓ VPNs (Conexiones entre sucursales vía Internet).-
- ✓ CÁMARAS DE VIGILANCIA IP y CCTV.-
- ✓ CIRCUITOS CERRADOS Y/O A TRAVÉS DE INTERNET.-
- ✓ IMPRESORAS FISCALES Y CÓDIGO DE BARRAS.-
- ✓ INSUMOS Y ACCESORIOS.-
- ✓ SERVICIO DE REPOSICIÓN.-
- ✓ INSTALACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE SERVIDORES.-
- ✓ PCS BAJO PLATAFORMA WINDOWS Y LINUX.-
- ✓ PROTECCIÓN DE DATOS Y BACKUP.-
- ✓ SISTEMAS DE AUDIO Y PROYECCIÓN.-
- ✓ PRESUPUESTOS SIN CARGO.-

SOLUCIONES INFORMATICAS

El precio promedio del combustible en el mundo es de u\$s 0,98 por litro.

Los más baratos son Venezuela (u\$s 0,01), Arabia Saudita (u\$s 0,24) y Argelia (u\$s 0,28), aunque estos datos no son oficiales.

El combustible más caro se paga en Hong Kong (u\$s 1,90), Noruega (u\$s 1,78) e Islandia (u\$s 1,76).

En la Argentina se paga u\$s 1,09, apenas por encima de la media internacional.

“Como regla general, los países más ricos tienen los precios más altos, mientras que los países más pobres y los países que producen y exportan petróleo tienen precios significativamente más bajos”.

“Una excepción es los Estados Unidos, un país económicamente avanzado con los bajos precios de gasolina. Las diferencias de precios entre países se deben a los diferentes impuestos y subsidios para la gasolina”.

Desde Global Petrol Prices aclara-

ron que “todos los países tienen acceso a los mismos precios del petróleo en los mercados internacionales, pero se imponen diferentes impuestos” y destacan que por ese motivo los precios de la nafta son diferentes.

En tanto, el precio del petróleo se derrumbó a menos de la mitad del

precio que se esperaba para esta época y actualmente no puede despegar de entre los u\$s 45 y u\$s 50 el barril de crudo. En el país existe un sostén del Estado para mantener en u\$s 60 promedio.

Uzbekistán	1.03
Mauricio*	1.05
Siria	1.05
Jordania*	1.06
Macedonia*	1.07
Bahamas	1.07
Japón*	1.08
Brasil*	1.08
Bulgaria*	1.08
Polonia*	1.09
Argentina*	1.09
Laos	1.09
Bangladesh	1.10
Madagascar	1.10
Chile*	1.12
República	1.12
Granada*	1.12
Mali	1.13
Senegal	1.13
Malawi*	1.13
Andorra*	1.15
Letonia*	1.15
Montenegro*	1.16
Serbia*	1.17
Lituania*	1.17
República	1.17
Islas Caimán*	1.17
Burundi	1.18
Hungría*	1.19
Belice	1.20

MIDEX

SOLUCIONES PRECISAS



Control de flotas



Controlador de surtidores

TÉCNICA TELCON SRL

Montenegro 187 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires - CP: C1427ALC
 www.midex.com.ar / telcon@midex.com.ar
 Tel: [54.11] 4854-0209 [54.11] 4856-7919



Telemedición

Calibradores

EZ

Estudio Zona

Estudio Contable especializado en Estaciones de Servicio
Más de 25 años de trayectoria al servicio del sector

- Asesoramiento integral y liquidación de impuestos nacionales y provinciales.
- Liquidación de sueldos.
- Confección de Estados Contables.
- Implementación de nuevos software y desarrollo de circuitos.
- Análisis económico del negocio y corrección de desvíos.
- Auditorías de Gestión
- Auditorías de Compra y Venta de Negocios
- Defensa tributaria en el orden nacional y provincial



Tucuman 1650, 4to."I". (C1050AAH) Bs.As. Argentina
Tel.: 4371-2488 - Rotativas
E-mail:info@estudiozona.com.ar

Estudian una política para desalentar el uso del GNC

Muy malo para el país

Es muy probable que en el Ministerio de Energía se esté planteando que importando gas natural como hoy lo hace, Argentina debe dejar de usar GNC, por lo que se propondría como solución, desalentar su uso, aumentando el nivel de tributación específico, igualando o acercándolo al de las naftas, medida que se incluiría en un proyecto de ley de reforma integral de los impuestos a los combustibles, que el Poder Ejecutivo, a instancias del referido ministerio, presentará en el Congreso de la Nación durante el próximo año.

De acuerdo a los precios actuales del GNC y de las naftas, y las alícuotas vigentes en los dos impuestos específicos a los combustibles para ellos, si se concretara una medida de este tipo, el aumento de impuestos en este momento sería del orden de \$ 4 por m³ y hasta un poco más, según los casos.

De acuerdo a los precios actuales del GNC y de las naftas, y las alícuotas vigentes en los dos impuestos específicos a los combustibles para ellos, si se concretara una medida de este tipo, el aumento de impuestos en este momento sería del orden de \$ 4 por m³ y hasta un poco más, según los casos.

Considero que si se deja de usar GNC o se reduce significativamente su uso, Argentina ganará en términos de valor agregado local y balance de divisas en el mercado eléctrico (atento a que se reemplazará el gasoil importado que actualmente se utiliza por gas natural liberado por el menor

uso para GNC), pero perderá por lo mismo con la importación adicional que se producirá de petróleo liviano (para abastecer a las refinерías de locales que deben producir más combustibles líquidos) y de naftas (para completar la oferta de refinерías locales en materia de combustibles líquidos sustitutos de GNC).

El balance de divisas que se generaría tendería a ser neutro, en tanto y en cuanto se mantengan los precios absolutos y relativos que actualmente registran los combustibles importados. En ese

"La pérdida de participación de mercado del GNC conduciría a una mayor concentración del negocio del downstream de petróleo en el país"

escenario, las importaciones de GNL no sufrirían un pronunciado cambio, pero sí aumentará la contaminación, porque se procesarán más hidrocarburos como consecuencia de este cambio.

De concretarse una medida así, el GNC en Argentina tenderá a la

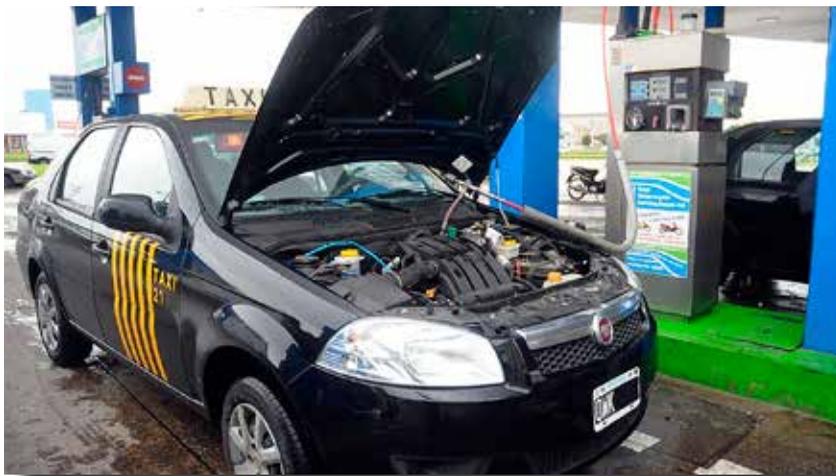
Nuevas pastas para detectar agua en combustibles (oxigenadas)

Sepa si su tanque es apto para recibir biocombustible

Sombretetes OPW 23 y Válvulas de Presión y Vacío

Para evitar el ingreso de agua a los sistemas de almacenaje a través de los caños de venteo, según el caso

Chilavert 1020-Villa Celina - Pcia. de Buenos Aires
 (011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632
 Consultas cpassacqua@hotmail.com
www.kefrenargentina.com.ar



desaparición, dado que los consumidores perderían buena parte de los incentivos que hoy tienen vía precio relativo favorable versus las naftas, hecho que implicará el cierre de una parte importante de las 1.950 estaciones de servicio hoy existentes, como así

también, de su muy importante cadena de valor, de la cual deriva además del abastecimiento al mercado interno, exportaciones a más de cuarenta países, para colocar al país en una posición de liderazgo en este rubro.

La medida que estaría planeando el Ministerio de Energía (que en su caso, debe ser respaldada con una ley en el Congreso) no traerá más empleo, sino que por el contrario, lo reducirá. De concretarse la misma, la menor venta de GNC será reemplazada por una mayor actividad en las refinerías de petróleo local y por la mayor venta de naftas, generando esta mayor actividad un limitado impacto en el empleo, al aprovecharse en buena medida, las estructuras de personal existentes en la actualidad, mientras que por el contrario, se perderían buena parte de los empleos ocupados en toda la cadena de valor del GNC, que son mayores.

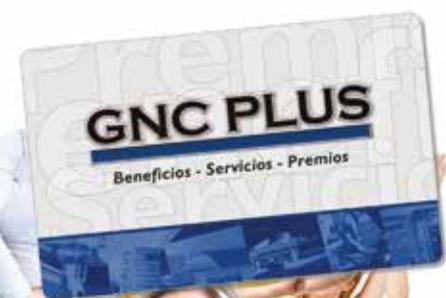
El incremento de recursos fiscales que se generarían por esta vía, no justifica en modo alguno tremendo efecto negativo que

Sistema de Fidelización de Clientes

- ✓ Fidelizá tus clientes
- ✓ Aumentá las ventas
- ✓ Sumá tu estación



- ▶ Catálogo de premios anual y estacional
- ▶ 50 estaciones adheridas (Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba, Mendoza, Neuquén, Río Negro, La Pampa).
- ▶ MÁS DE 300.000 CLIENTES FIDELIZADOS
- ▶ Únete a los beneficios de nuestra red nacional
- ▶ 14 años en el mercado



GNC PLUS

Consultas al 0800-333-4167 o consultas@gncplus.com | Ingresá a nuestro sitio www.gncplus.com

debería soportar la cadena de valor del GNC.

Parece ser que la estrategia del Ministerio de Energía, es maximizar el uso del parque refinador de petróleo, el que está operando por arriba de un 80 % promedio

por la Ley 25.156 –de Defensa de la Competencia-, por la Autoridad de Aplicación de dicha ley, en uso de sus facultades, a los efectos de establecer si no se constituye en una posición dominante violatoria de esa norma.

Otro impacto muy negativo que generaría una medida de este tipo, está vinculado directamente a un aumento de emisiones contaminantes, en atención a que el GNC es un combustible mucho más limpio que la nafta en términos relativos, hecho que va a contramano de lo que ocurre en los principales países del mundo, los que acaban de asumir importantes compromisos para el cuidado del medio ambiente, acuerdo que entre otras cuestiones, implica el uso de combustibles limpios.

Es contradictorio también que el Ministerio de Energía pueda planear una decisión así, cuando el Dr. Daniel Montamat (uno de los expertos integrantes del Grupo de Ex Secretarios, equipo constituido poco tiempo atrás en Consejo Consultivo de Políticas Energéticas de ese Ministerio) viene



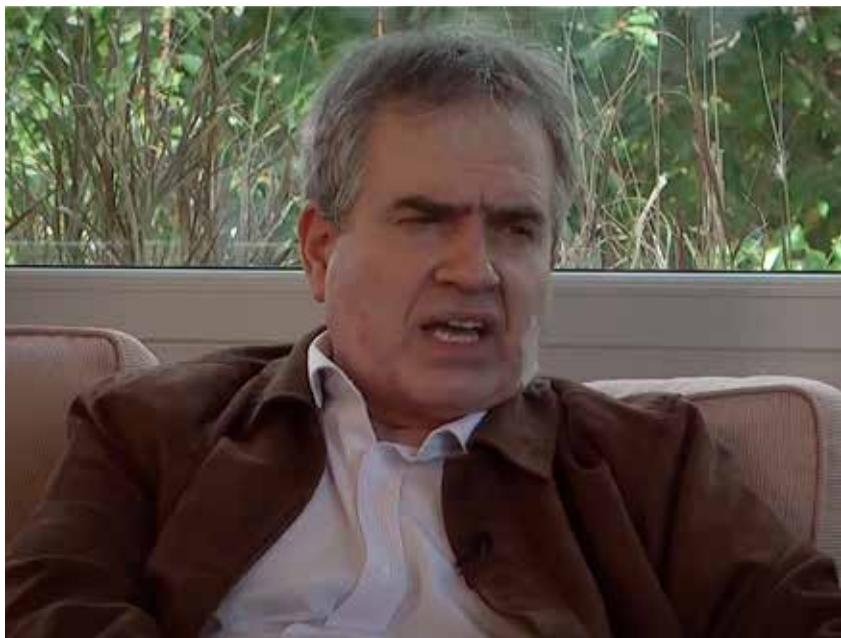
de su capacidad instalada y por escala, está imposibilitado de crecer significativamente en el futuro, más allá de las inversiones que varias compañías petroleras tienen en carpeta, algunas en ejecución como la correspondiente a la refinería de Axion en Campana –establecimiento que a priori y en función de la oferta y demanda de naftas que se registra en el mercado interno, se presentaría como el potencial mayor beneficiario de una medida como la comentada, entre las empresas que operan en el downstream local, en atención a que sería la compañía petrolera con mayor excedentes de naftas de producción local para ofertar en función de su futura capacidad instalada-.

La pérdida de participación de mercado del GNC conduciría a una mayor concentración del negocio del downstream de petróleo en el país, donde YPF –que opera como empresa privada y presenta una importante participación en su capital por parte de inversores extranjeros- tiene una muy relevante porción de dicho mercado, la que debería ser analizada profundamente en cuanto a su encuadre en lo establecido

EL VIAJANTE
AGUA DESTILADA

- Agua Destilada
- Refrigerante
- Anticongelante
- Anticorrosivo

TEL/CEL: 4209-5505 / 15-5496-1337
E-MAIL: productoselvajante@hotmail.com
<http://www.elviajantedestilada.com.ar>



expresando que Argentina va a una transición gasífera, dada

la importancia relativa que tienen estos recursos en Argentina,

frente a sus similares de petróleo.

Para bien del país, el Congreso de la Nación dejó de ser una escribanía al servicio del gobierno de turno, y en su actual composición, difícilmente convalide un próximo proyecto de ley que podría presentarle el Poder Ejecutivo el próximo año para su tratamiento –a instancias del Ministerio de Energía-, donde se proponga una medida tan negativa para la cadena de valor del GNC como la expuesta antes. Claro está, sería más positivo aún, que los funcionarios de dicho Ministerio tomen conciencia de todos estos perjuicios antes y rectifiquen su propuesta a tiempo.

Claudio Molina

Asesor en temas de agronegocios y energía.



POTIGIAN es el operador logístico capacitado para un servicio óptimo en todo el país, avalado por una trayectoria que desde 1934 brinda al cliente organización, cumplimiento y honestidad.

- Distribuidor Exclusivo ENERGIZER
- Las mejores marcas en un solo lugar
- Estaciones de Servicio, Kioscos, Cadenas de Retails, Petit Mayoristas
- Más de 7.000 clientes avalan nuestro servicio
- Golosinas, Comestibles, Artículos varios
- Perfumería, Almacén
- CARGA VIRTUAL



4016-7684 | www.potigian.com.ar

“No estamos analizando una recomposición impositiva ni tenemos la intención de igualar el precio del GNC al valor de las naftas”

Desde el Gobierno, José Luis Sureda, Secretario de Recursos Hidrocarbúrficos del Ministerio de Energía y Minería, realizó declaraciones en el portal Surtidores.

“Durante largos años en nuestro país se incentivó el consumo de gas natural mediante precios artificialmente bajos y por la misma razón se desincentivó la producción y la incorporación de reservas”.

“Cada año, los cortes de gas a las industrias y a las usinas, comienzan más temprano y terminan más tarde”, a pesar de que “Argentina ve crecer las importaciones de productos energéticos”.

Mientras el gas natural fue un producto barato en el 60 por ciento del país, el restante 40 debió pagar un precio mucho más alto por el uso del GLP. Y las provincias productoras perdieron millones de



dólares en regalías.

“Toda esta situación no es ni justa ni mucho menos sustentable”.

“En el Gobierno trabajamos para recuperar la producción nacional de gas natural y de petróleo y, así, poder sustituir importaciones y sacar de la pobreza energética a vastas zonas de nuestro país.

La industria del GNC es impor-

tante y Argentina se destaca por esto. Pero aun reconociendo este hecho, debemos tener en cuenta que existen muchas otras industrias que padecen no solo cortes en invierno, sino también inseguridad de suministro que previene el desarrollo de las mismas o instalación de otras nuevas”.

“El GNC, como toda la sociedad argentina, está sufriendo penurias que, de haberse actuado de

AES

Revista de la
Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Para que la publicidad de su empresa pueda estar presente en estas páginas

Contáctenos a jcravero@aesargentina.com

(011) 3980-0031 * 15 2534-3103

“Cada año, los cortes de gas a las industrias y a las usinas, comienzan más temprano y terminan más tarde”, a pesar de que “Argentina ve crecer las importaciones de productos energéticos”.

modo pro activo, se hubieran evitado. Este esfuerzo para recuperar el nivel de abastecimiento con producción local no supone una elección sino un imperativo fruto de la actual situación crítica en que se encuentra el sector energético, que debemos afrontar y que vamos a superar”.

Tecno Idea
Tecnología aplicada a la automatización del despacho de combustible

Control de surtidores (dual)
Telemedición de tanques
Control de Flota

011 4682-5430
www.tecnoidea.com.ar
info@tecnoidea.com.ar

Producción Nacional

Solución integral para la recertificación de Condiciones mínimas de Seguridad (CMS) de sus equipos compresores y surtidores de GNC



**BUREAU
VERITAS**

Nuestra experiencia se basa en el conocimiento detallado de las principales marcas de equipamientos instalados en EESS en Argentina, dado que todos los equipos nacionales o importados, han realizado la aprobación de sus diferentes modelos con nuestra empresa.

Bureau Veritas Argentina es el Organismo de Certificación acreditado por el ENARGAS para realizar un servicio de certificación óptimo en todo el país, avalado por su capacitación y experiencia.

Av. L. N. Alem 1134 - 7° Piso (C1001AAT)
C.A.B.A. Tel: (54) (11) 4000-8008 Fax: 4000-8029
Email: bvarg.gas@ar.bureauveritas.com

Para los sistemas operativos IOS y Android

Nueva aplicación para pagar el combustible desde el celular

Axion se sumó a la modalidad de los pagos. El usuario desde su auto podrá pagar la recarga de combustible de forma rápida y segura.

Ya está vigente la nueva aplicación para teléfonos móviles de Axion Energy que permite al usuario el pago a través de **Mercado Pago** de MercadoLibre.

El objetivo es sumar a esta innovadora forma de pago en al menos 15 estaciones de servicio al mes hasta alcanzar un piso de 200 puntos de expendio en todo

será válida sólo para combustibles naftas y diésel sin un monto mínimo de compra.

No serán válidos los descuentos ni promociones cuando se utilice este medio de pago.

Al no necesitar bajarse del auto para utilizar la aplicación, el celular no representa riesgo alguno, resaltaron desde la petrolera.

Solo se necesita escanear con la aplicación el código QR en los surtidores de las estaciones de servicio habilitadas desde su auto y concretar la operación.

el país.

En un principio las motos quedarán excluidas de este servicio y

El usuario contará con el comprobante de pago en su celular y a su vez se hará un envío del mismo a su cuenta de correo electrónico.

Al no necesitar bajarse del auto para utilizar la aplicación, el celular no representa riesgo alguno, resaltaron desde la petrolera.

La aplicación está disponible para los sistemas operativos IOS y Android.

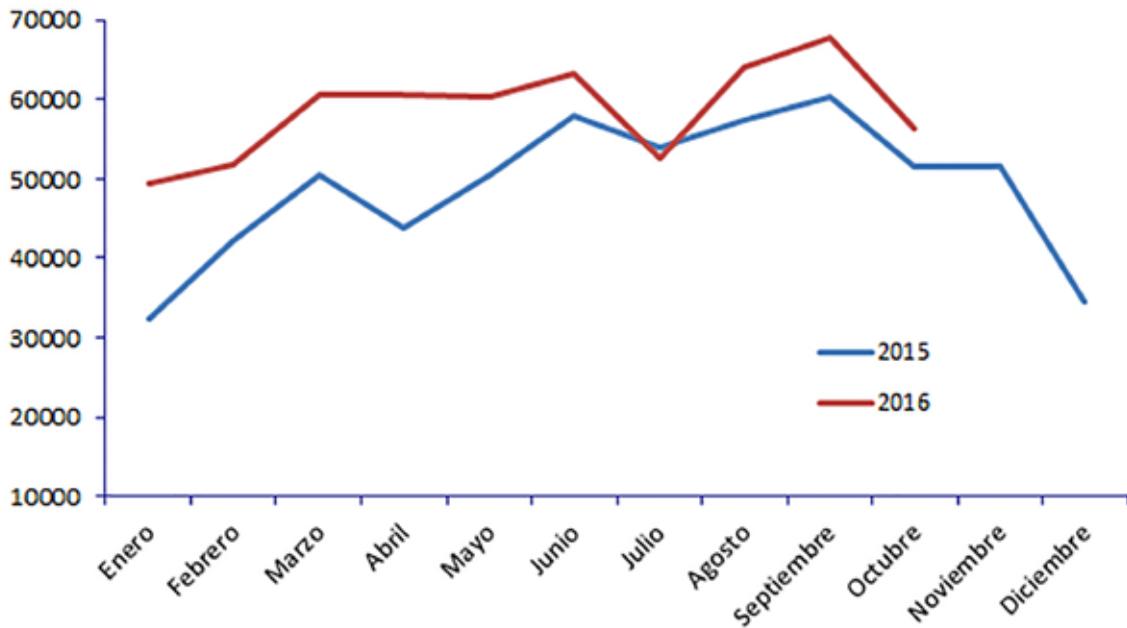
Inicialmente son cinco las estaciones de servicio habilitadas para el nuevo sistema de pago.

1. Av. Del Libertador 2376 (Olivos)
2. Av. Beiró y Moliere (Villa Devoto)
3. Av. Libertador y J. Salguero (Palermo)
4. Las Heras 2499 (Recoleta)
5. Congreso y Galván (Villa Urquiza)



Ventas a Concesionarios				
Período	2015	2016	Dif. Absoluta	Dif. Relativa
Enero	32475	49545	17070	52,6%
Febrero	42364	51900	9536	22,5%
Marzo	50545	60694	10149	20,1%
Abril	43819	60513	16694	38,1%
Mayo	50380	60360	9980	19,8%
Junio	57867	63192	5325	9,2%
Julio	53997	52678	-1319	-2,4%
Agosto	57357	63952	6595	11,5%
Septiembre	60468	67816	7348	12,2%
Octubre	51681	56357	4676	9,0%
Subtotal	500953	587007	86054	17,2%
Noviembre	51648			
Diciembre	34508			
Total	587109			

Gráfico Comparativo 2015/2016



ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA

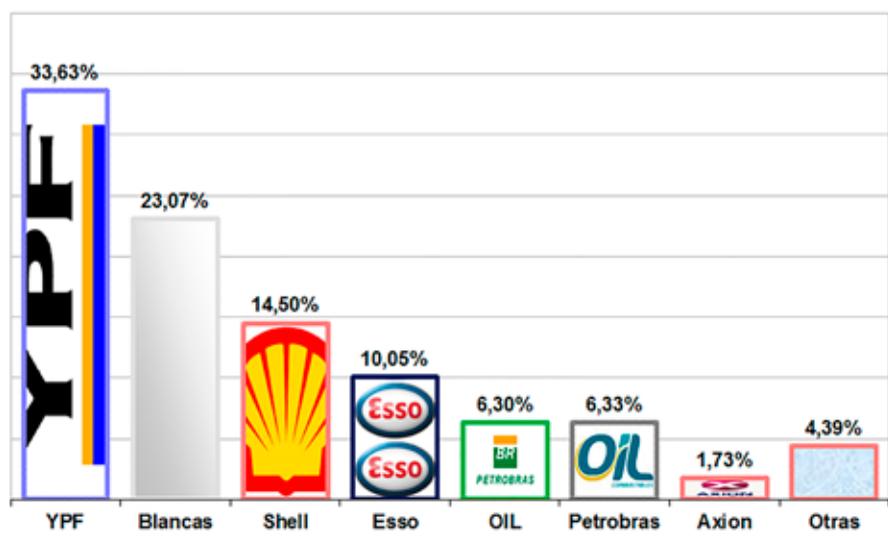
Bandera	PROVINCIA																				Totales:				
	Buenos Aires	Capital Federal	Catamarca	Chaco	Chubut	Córdoba	Corrientes	Entre Ríos	Fermosa	Jujuy	La Pampa	La Rioja	Mendoza	Misiones	Neuquén	Río Negro	Salta	San Juan	San Luis	Santa Cruz		Santa Fe	Santiago del Estero	Tierra del Fuego	Tucumán
YPF	502	80	10	30	34	164	27	55	10	20	32	13	78	43	35	36	44	25	18	24	117	23	9	27	1456
BLANCA	299	49	5	20	5	116	14	64	4	18	19	5	83	14	12	5	19	20	14	0	146	28	0	40	999
SHELL C.A.P.S.A.	279	52	1	19	0	67	16	26	5	2	7	5	18	16	3	5	4	2	2	0	80	6	0	13	628
ESSO	162	13	5	9	4	70	10	26	6	2	4	2	7	13	5	10	1	6	11	1	56	8	1	3	435
OIL COMBUSTIBLES S.A.	102	10	3	7	0	34	14	17	0	2	1	1	8	6	0	0	1	7	5	0	43	6	0	7	274
PETROBRAS	141	15	1	0	23	16	0	4	0	0	5	0	2	0	11	25	0	0	0	12	17	0	0	1	273
AXION	36	24	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	75
SOL PETROLEO	40	0	0	0	1	15	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	69
REFINOR	0	0	3	4	0	2	0	0	0	6	0	2	0	0	0	0	17	0	0	0	0	5	0	19	58
ASPRO	23	2	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	3	0	1	2	0	0	0	0	6	0	0	1	41
CAMUZZI GAS DEL SUR	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	8
AGIRA	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
PDV sur	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
RHASA	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
DAPSA S.A.	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
Cantidad de Estaciones:	1599	249	28	89	67	493	81	196	25	50	68	28	199	92	67	86	86	60	50	37	483	76	10	111	4330

Fuente: Secretaría de Energía - Tipo de negocio: Estación de Servicios - Canal de Comercialización: Al público - JUNIO AÑO 2016

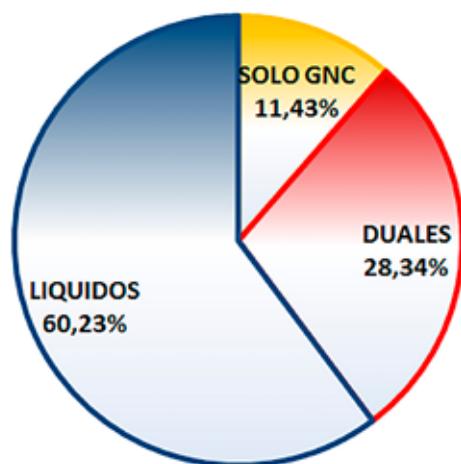
Estaciones de Carga de GNC (Total País)

	Cantidad
Expendedoras de sólo GNC	495
Expendedoras de Líquidos y GNC	1227
Total	(*)1722

(*) El ENARGAS tiene registradas 2.015 estaciones de carga.



Estaciones de Servicios en Argentina.



VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS (Años 2015 - 2016) Metros cúbicos				
Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83 RON	Nafta Super >93 RON	Nafta Super >97 RON
ago-15	1063337	1930	499407	188968
sep-15	1141514	2600	504891	192755
oct-15	1171417	2615	527004	209016
nov-15	1138933	2337	504110	196306
dic-15	1172239	2166	570369	236178
ene-16	1063890	1978	534582	223059
feb-16	1012383	2565	516224	210984
mar-16	1135743	1812	530403	205045
abr-16	1121562	2224	487317	176839
may-16	1257541	1500	496869	170674
jun-16	1261265	2734	489469	180251
jul-16	1142566	2749	506287	200288
ago-16	1182312	3098	528027	197487
sep-16	1182312	3098	528027	197487
oct-16	1084882	3353	522125	209508

Fuente: Secretaría de Energía



Asesoramiento - Lay Out - Servicio Técnico - Post Venta de Alcance Nacional



Líderes en diseño y provisión de equipamiento gastronómico para Tiendas de Estaciones de Servicios

www.grupobran.com.ar • info@grupobran.com.ar • (5411) 4709.9133
Lavalle 4555 . Villa Martelli . Buenos Aires . Argentina

SUJETOS del SISTEMA de GNC

Listado actualizado a DICIEMBRE 2016

Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	798104	892	48	19	544
Capital Federal	83473	134	14	4	74
Catamarca	8290	12	0	0	3
Chaco	249	0	0	0	0
Chubut	1439	3	0	0	3
Córdoba	289656	265	20	11	194
Corrientes	541	0	0	0	0
Entre Ríos	43794	63	4	3	49
Formosa	189	0	0	0	0
Jujuy	24694	34	1	1	14
La Pampa	7348	15	1	1	8
La Rioja	2413	7	0	0	2
Mendoza	135090	153	9	6	121
Misiones	158	0	0	0	0
Neuquén	12463	17	2	1	13
Río Negro	14552	25	0	0	17
S. del Estero	20668	39	2	2	9
Salta	39918	53	4	3	22
San Juan	38291	40	3	3	20
San Luis	32794	27	3	2	12
Santa Cruz	245	0	0	0	0
Santa Fe	151029	138	16	6	123
T. del Fuego	592	1	0	0	1
Tucumán	66317	97	5	4	27
Total País	1772307	2015	132	66	1256

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

OPERACIONES de VEHICULOS a GNC

2016

Mes	Bajas	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
abr-16	2654	13663	5481	118104	10495
may-16	2523	11150	5679	123593	11301
jun-16	2200	8852	5645	121268	11261
jul-16	2279	8508	5484	133221	11500
ago-16	2285	8462	5696	144553	12242
sep-16	2110	7634	5185	132284	11351
oct-16	2080	7037	4374	129506	10905
nov-16	1478	7312	4520	128607	10568

Fuente: ENARGAS

Gas entregado al sector GNC por Distribuidora
En miles de m³ de 9300 Kcal

Distribuidora	2015					2016						
	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre
Metrogas S.A.	48181	46448	48365	41463	40330	45667	43567	45764	39960	44421	44155	43223
Gas Natural Bari S.A.	48026	40124	44310	45006	34007	44782	38031	46784	42388	48208	48254	47260
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	40578	37568	40357	38520	36327	39319	37122	36643	35548	37539	36405	35187
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	26518	24992	26639	23609	22797	25101	24222	23903	23248	23850	23425	22416
Litoral Gas S.A.	25065	24388	25417	23180	22158	24251	23289	23918	23207	24024	23876	22918
Gasnea S.A.	4727	4490	4813	4813	4843	4661	3837	4167	4161	4352	4127	3909
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	32066	30464	32749	33391	31977	31734	28293	28027	28029	28164	28151	27116
Gasnor S.A.	26838	25275	26863	24155	23208	25252	24504	24952	24634	25848	24799	23772
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5365	5574	5473	5532	5035	5284	4876	4743	4551	4640	4152	4133
Total de gas entregado al GNC	258253	239223	253986	239609	220542	240061	227741	239501	225726	241046	237344	229934
Total de gas comercializado	2848006	2162282	2067993	2098419	1904286	2195502	2499257	3143372	3271529	3417073	3107678	2784981
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	9,07%	11,06%	12,28%	11,42%	11,58%	11,21%	9,11%	7,62%	6,90%	7,06%	7,64%	8,26%

Fuente: ENARGAS. Datos Operativos de Transporte y Distribución.



Estaciones de Servicio
Sólo líquidos, sólo GNC y Duales
Tasamos
Compramos
Vendemos

20 años de experiencia avalan nuestra gestión

Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
contegas.com / info@contegas.com

El atardecer de la vida

Allí estaba... sentado en una banqueta, con los pies descalzos sobre las baldosas rotas de la vereda; gorra marrón, manos arrugadas sosteniendo un viejo bastón de madera; pantalones que arremangados dejaban libres sus pantorrillas y una camisa blanca, gastada, con un chaleco de lana tejido a mano. El anciano miraba a la nada...

Y el viejo lloró, y en su única lágrima expresó tanto, que me fue muy difícil acercarme a preguntarle, o siquiera consolarlo. Por el frente de su casa pasé mirándolo, al voltear su mirada la fijó en mí, le sonreí, lo saludé con un gesto, aunque no crucé la calle... no me animé, no lo conocía, y si bien entendí que en la mirada de aquella lágrima se mostraba una gran necesidad, seguí mi camino, sin convencerme de estar haciendo lo correcto.

En mi camino guardé la imagen, la de su mirada encontrándose con la mía.

Traté de olvidarme. Caminé rápido como escapándome. Compré un libro y, ni bien llegué a mi casa, comencé a leerlo, esperando que el tiempo borrara esa presencia.... pero esa lágrima no se borraba...

Los viejos no lloran así por nada, me dije.

Esa noche me costó dormir, la conciencia no entiende de horarios, y decidí que a la mañana volvería a su casa y conversaría con él, tal como entendí que me lo había pedido. Luego de vencer mi pena, logré dormir.

Recuerdo haber preparado un poco de café, compré galletas, y muy de prisa fui a su casa convencido de tener mucho por conversar.

Llamé a la puerta, cedieron las rechinantes bisagras y salió otro hombre.

- "¿Qué desea?", preguntó, mirándome con un gesto adusto.

- "Busco al anciano que vive en esta casa."

- "Mi padre murió ayer por la tarde", dijo entre lágrimas.

- "¿Murió?", dije decepcionado. Las piernas se me aflojaron, la mente se me nubló y los ojos se me humedecieron.

- "¿Y usted quién es?", volvió a preguntar.

- "En realidad, nadie", contesté. Y agregué: "ayer pasé por la puerta de su casa, y estaba su padre sentado, vi que lloraba y, a pesar de que lo saludé, no me detuve a

preguntarle qué le sucedía... hoy volví para hablar con él, pero veo que es tarde."

- "No me lo va a creer pero usted es la persona de quien hablaba en su diario."

Extrañado por lo que me decía, lo miré pidiéndole más explicación.

- "Por favor, pase", me dijo aún sin contestarme.

Luego de servir un poco de café, me llevó hasta donde estaba su diario, y la última hoja rezaba:

- "Hoy me regalaron una sonrisa plena y un saludo amable... hoy es un día bello".



Saeco,

una máquina para cada necesidad



Stell-SE 200



Aroma-SE 200



Aroma-Compact



Idea-Cappuccino



Smeraldo



Cristallo



Phedra



Rubino

Saeco Argentina S.A.
Vedia 3892
(1430) - Ciudad Autónoma de Bs. As.
Tel: +54 11 4546-7755
www.saecovending.com.ar

 **Saeco**[®]
Expresso Feeling

ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acopiamientos rápidos y Válvulas esféricas



● Surtidores



● Filtros



● Carreteles



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores en seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



● Mangueras



● Accesorios para tanques y camiones cisternas



● Réplicas de surtidores antiguos



● Pasta detectora de agua



Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853
 Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857
 kefren@netizen.com.ar // cpasacqua@hotmail.com
www.kefrenargentina.com.ar